

INFORMACJA POKONTROLNA NR 12/PL-BB/2015

1	Numer kontroli	14/PL-BB/2015
2	Nazwa jednostki kontrolowanej	Miasto Zielona Góra
3	Adres jednostki kontrolowanej	Urząd Miasta Zielona Góra ul. Podgórna 22, 65-424 Zielona Góra
4	Nazwa projektu	Piramidy w Parku Branitz w Cottbus i Dolina Luizy w Zielonej Górze
5	Numer projektu	WTBR.01.01.00-54-070/10
6	Kontrola dotyczy Programu	Program Operacyjny Współpracy Transgranicznej Polska (Województwo Lubuskie) - Brandenburgia 2007-2013
7	Podstawa prawna przeprowadzenia kontroli	- Art. 16 Rozporządzenia WE nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 roku w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i uchylającego Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999, - §8 umowy o dofinansowanie projektu nr WTBR.01.01.00-54-070/10-00 z dn. 14.02.2013 r.
8	Termin kontroli	28-29 kwietnia 2015 r.
9	Osoby przeprowadzające kontrolę	Iwona Głośniak – kierownik zespołu kontrolującego na podstawie upoważnienia nr 120-1/2015 z dnia 20 kwietnia 2015 r. Anna Kosińska – Malinowska – członek zespołu kontrolującego na podstawie upoważnienia nr 120-2/2015 z dnia 20 kwietnia 2015 r.
10	Zakres kontroli	Ustalenia z kontroli: 1) wykonanie działań przewidzianych we wniosku o dofinansowanie, 2) dane dotyczące wskaźników przedstawionych w raportach beneficjentów, 3) wydatki poniesione na realizację projektu, 4) kwalifikowalność VAT, 5) prowadzenie ewidencji księgowej, 6) realizacja kontraktów zawartych w wyniku udzielonych zamówień publicznych, 7) nabywanie dostaw/usług/robót nie podlegających przepisom ustawy PZP, 8) wykonywanie działań informacyjnych i promocyjnych, 9) przestrzeganie zasad pomocy publicznej, ochrony środowiska i równości szans, 10) sposoby archiwizacji.
USTALENIA KONTROLI – OPIS ISTNIEJĄCEGO PODCZAS KONTROLI STANU		

11 Projekt pn.: „Transgraniczne odkrywanie nowych potencjałów w celu rozszerzenia oferty turystyczno-wypoczynkowej - Piramidy w Parku Branitz w Cottbus i Dolina Luizy w Zielonej Górze” zrealizowany został na podstawie wniosku o dofinansowanie WTBR.01.01.00-54-070/10 oraz Umowy o dofinansowanie z dnia 14 lutego 2013 r. z późniejszymi zmianami. Wartość wydatków kwalifikowalnych przypadająca na partnera projektu – Miasto Zielona Góra wynosi 764.705,88 euro, w tym zatwierdzony procent dofinansowania (85%) wynosi 650.000,00 EUR.

Zgodnie z informacjami przekazanymi w trakcie realizacji projektu, co potwierdzone zostało w raporcie za okres od 14.11.2013 r. do 13.02.2013 r. działania po stronie partnera projektu realizowane były od 01.04.2011r. do 23.12.2013r. Działania projektowe zostały zakończone zamontowaniem tablic pamiątkowych po zakończonym przedsięwzięciu, było to działanie zamykające realizację inwestycji i rozliczenie projektu.

W trakcie czynności kontrolnych w siedzibie Partnera Projektu ustalono, że Beneficjent wiodący złożył do WST wnioski o zmiany w projekcie dot. przedłużenia realizacji projektu do 30 czerwca 2015r. Aneks sankcjonujący tę zmianę wpłynął do kontrolera 12 czerwca 2015 r.

Wykonanie działań przewidzianych we wniosku o dofinansowanie

Projekt po stronie partnera-Miasta Zielona Góra w swoich założeniach obejmuje przedłużenie i modernizację ul. Marii Skłodowskiej Curie, zagospodarowanie terenu sportowego, przyrodniczego i rekreacyjnego poprzez rewitalizację istniejących terenów zielonych i przygotowanie tematycznych ofert spędzania wolnego czasu. Wniosek o dofinansowanie wyszczególnia w tym zakresie następujące zadania: budowę drogi dojazdowej wraz z parkingiem, drogą rowerową, kanalizacją deszczową, oświetleniem, niezbędną w tym zakresie wycinkę drzew i krzewów, renowację stawu, wykonanie ścieżek dla pieszych z kładkami i podestami, uzupełnienie nasadzeń, budowę placu zabaw i montaż ławek, wykonanie placu do gry w boule na piasku, montaż ogrodzenia wybiegu dla psów.

W trakcie czynności kontrolnych w dniu 29 kwietnia 2015 r., przeprowadzono oględziny inwestycji, w wyniku czego potwierdzono zgodność realizacji projektu z założeniami wniosku o dofinansowanie.

**Dokumentacja fotograficzna z oględzin stanowi akta kontroli.*

Dane dotyczące wskaźników przedstawionych w raportach beneficjenta

Lp.	Wskaźnik zaplanowany we wniosku aplikacyjnym przypisane do partnera projektu	Wartość wskaźnika przypadająca na partnera projektu	Osiągnięty stan wskaźnika/źródło pomiaru
Wskaźniki produktu			
1	Place do gry w boule	120,88 m ²	120,88 m ² / na podstawie obrysu zaktualizowanej mapy inwestycji
2	Teren wypoczynkowy	3.052,33 m ²	3.052,33 m ² / na podstawie obrysu zaktualizowanej mapy inwestycji
3	Polana piknikowa	5.057,23 m ²	5.057,23 m ² / na podstawie obrysu zaktualizowanej mapy inwestycji

4	Plac zabaw	481,12 m ²	481,12 m ² / na podstawie obrysu zaktualizowanej mapy inwestycji
5	Drogi żwirowe	2005,00 m	2005,00 m / na podstawie obrysu zaktualizowanej mapy inwestycji
6	Drogi rowerowe	829 m	829 m / na podstawie obrysu zaktualizowanej mapy inwestycji
7	Drogi dla pieszych	850 m	850 m / na podstawie obrysu zaktualizowanej mapy inwestycji
Wskaźniki rezultatu			
8	Liczba zrewitalizowanych wzgl. Częściowo zrewitalizowanych zabytkowych terenów parkowych i ich przyszłe wykorzystanie turystyczne	1 szt.	1 szt./ogłędziny inwestycji
9	Pozyskiwanie dodatkowych turystów/odwiedzających Park w Branitz i Dolinę Luizy -cel w Dolinie Luizy	1.000	2610 dane pozyskane z Polsko-Niemieckiego Centrum Promocji i Informacji Turystycznej w Zielonej Górze

Zespół kontrolujący potwierdził osiągnięcie wskaźników projektu na przedstawionym powyżej poziomie.

Wydatki poniesione na realizację projektu

W trakcie kontroli na miejscu przeprowadzono kontrolę 100% wydatków przedstawionych do refundacji. Badanie obejmowało oryginały dokumentów finansowych w zakresie powstałych kosztów projektu, dowody świadczące o dokonanych z tego tytułu płatności, zawarte umowy z wykonawcami, dokumentację potwierdzającą rozeznanie rynku oraz protokoły odbioru potwierdzające dostawę towarów i usług.

W raporcie z Postępu realizacji projektu nr WTBR.01.01.00-54-070/10-00/2/01 za okres od 01.04.2011r. do 13.08.2013r. Beneficjent przedstawił koszty aktualizacji dokumentacji projektowej – dokumentacji projektowej zamienniej dotyczącej budowli przelewowo-spustowej zawartej w projekcie „Zagospodarowanie terenu doliny Gęśnika (Wagmostaw) w Zielonej Górze wraz z nadzorem autorskim”. Po przeprowadzeniu analizy rynku w dniu 26.07.2012r. podpisano umowę nr DI-IM.7013.2.6.2012 na realizację ww. zadania, którego koszt ustalono na 36.900 PLN. W celu wdrożenia projektu sfinansowano dodatkowe badania geotechniczne w kwocie 1 400 PLN. Łączna kwota wydatków przedstawionych do refundacji z tego tytułu wyniosła 9 064,66 EURO.

Zgodnie z *Wytycznymi dotyczącymi kwalifikowania wydatków i projektów w ramach programów współpracy transgranicznej Europejskiej Współpracy Terytorialnej realizowanych z udziałem Polski w latach 2007-2013 część 7.4.2, Sekcja 2 Weryfikacja poniesionych wydatków*, w celu potwierdzenia kwalifikowalności kontroler I stopnia potwierdza spełnienie łącznie warunków wymienionych w pkt. a) do g), w tym pkt. **b) czy poniesienie wydatku było niezbędne dla osiągnięcia celu projektu.**

W trakcie czynności kontrolnych ustalono, że projekt zamienny nie został zrealizowany. W związku z powyższym Beneficjent przedstawił wyjaśnienia, opisując okoliczności, które wpłynęły na podjęcie

decyzji o jego stworzeniu. Zgodnie z przedstawionymi wyjaśnieniami intencją Beneficjenta było przede wszystkim uniknięcie konfliktu własnościowego związanego z graniczącą działką, podniesienie bezpieczeństwa mieszkańców pobliskiego osiedla, jak i uzyskanie lepszych efektów funkcjonalnych inwestycji. Uznając jednak fakt, że inwestycja zrealizowana została wg. pierwotnej wersji nie można jednoznacznie stwierdzić, że wydatki związane z przedmiotową dokumentacją były niezbędne do realizacji projektu.

W związku z powyższym za niekwalifikowalne uznano ww. koszty wykonania dokumentacji projektowej zamiennej jak i wykonania dodatkowych badań podłoża na kwotę 9 064,66 Euro.

W toku przeprowadzonych czynności kontrolnych potwierdzono kwalifikowalność pozostałych wydatków przedstawionych do refundacji, jak również, że Beneficjent posiada oryginalną, prawidłowo opisaną dokumentację, która stanowi podstawę do otrzymania refundacji.

Kwalifikowalność podatku VAT

Zgodnie ze złożonym przez Beneficjenta *Oświadczeniem o kwalifikowalności podatku VAT* z dnia 8 maja 2015r., zarówno w trakcie realizacji projektu, jak i po jego zakończeniu beneficjent nie ma możliwości odzyskania poniesionego kosztu podatku VAT. W ww. oświadczeniu w przypadku zaistnienia przesłanek umożliwiających odzyskanie podatku VAT, Beneficjent zobowiązuje się do zwrotu zrefundowanej w ramach projektu całości lub części podatku VAT.

**Oświadczenie Beneficjenta o kwalifikowalności podatku VAT stanowi załącznik do akt kontroli.*

Prowadzenie ewidencji księgowej

W kontrolowanej jednostce polityka rachunkowości w okresie realizacji projektu prowadzona była w oparciu o Zarządzenie 763/08 Prezydenta Miasta Zielona Góra z dnia 8 września 2008r. w sprawie instrukcji obiegu i kontroli dokumentów finansowo-księgowych w Urzędzie Miasta Zielona Góra z późniejszymi zmianami tj. Zarządzenie nr 756/09 Prezydenta Miasta Zielona Góra z dnia 21 lipca 2009r., Zarządzenie nr 1206.2011 Prezydenta Miasta Zielona Góra z dnia 12 grudnia 2011r., Zarządzenie nr 1.2012 Prezydenta Miasta Zielona Góra z dnia 9 stycznia 2012r.

W trakcie czynności kontrolnych przedstawiono wydruki z kont analitycznych programu księgowego FK System OTAGO za okres od 1.01.2009r. do 28.04.2015r. dla zadania 10.90004 Rewitalizacja Doliny Luizy i Parku Branitz.

Analiza przedstawionych wydruków wskazuje, że wyodrębniona ewidencja księgowa obejmuje całość kosztów inwestycji związanych z zadaniem, również wydatki, które nie zostały przedstawione do certyfikacji ujęte są w ww. ewidencji, częściowo także w montażu finansowym zatwierdzonym dla projektu. Faktury Vat nr: 457/10/2012, FV/51/12, 1625202811, 41/2012, 12/10 z 2012r. ujęte zostały w ewidencji księgowej w całości na paragrafach z czwartą cyfrą 9, natomiast faktury vat nr: 07/06/2009 z dnia 16.06.2009r., 42/2010 z dnia i 13057BK019 z dnia 13.12.2013r. nie zostały zaksięgowane w wyodrębnionej ewidencji księgowej projektu.

Beneficjent udzielił wyjaśnień, zgodnie z którymi faktura 13057BK019 z dnia 13.12.2013r. omyłkowo nie została ujęta w wyodrębnionej ewidencji księgowej. Faktury 07/06/2009 z dnia 16.06.2009 oraz 42/2010 z 09.11.2010r. dotyczą kosztów przygotowawczych i poniesione zostały przed podpisaniem umowy o dofinansowanie, tj. przed 14.02.2013r. W jednostce zgodnie z ustawą o rachunkowości dokonano zamknięcia ksiąg rachunkowych za lata 2009 i 2010 w terminie wskazanym w art. 12 ust. 2 ww. ustawy. Ponieważ powyższe polega na nieodwracalnym wyłączeniu możliwości dokonania zapisów księgowych w zbiorach tworzących zamknięte księgi rachunkowe nie

było możliwe dokonanie zmian w ewidencji księgowej, tym samym nie można było ująć przedmiotowych wydatków w ewidencji księgowej projektu.

Dokumenty nr 457/10/2012, FV/51/12, 1625202811, 41/2012, 12/10 z 2012r. zostały zaksięgowane na etapie realizacji projektu z czwartą cyfrą paragrafu 9. W momencie przedstawienia ich w pierwszym raporcie z postępu realizacji projektu księgi rachunkowe za rok, którego dot. wydatki były już zamknięte, również nie było możliwości dokonania zmian w ewidencji.

Zespół kontrolujący uwzględnił złożone wyjaśnienia.

Na podstawie badanych dokumentów stwierdzono, że w jednostce prowadzona jest wyodrębniona ewidencja księgowa dla projektu. Wydatki, które nie są ujęte w ewidencji projektu, zaksięgowane są na kontach jednostki, co potwierdzają przedstawione wydruki dowodów księgowych z systemu OTAGO-FK. Sposób prowadzonych zapisów księgowych pozwala zidentyfikować wydatki.

Realizacja kontraktów zawartych w wyniku udzielonych zamówień publicznych

Beneficjent w trakcie realizacji projektu udzielił 2 zamówień publicznych w trybie Ustawy Prawo zamówień publicznych:

- na „Wykonanie dokumentacji projektowej zagospodarowania Doliny Gęśnika w Zielonej Górze wraz z nadzorem autorskim” . Umowa nr IM.7022-79/07 z dnia 13 grudnia 2007r., aneks z dnia 28 listopada 2008r., zawarta z J. Piotrowicz prowadzącą działalność gospodarczą pod firmą Joanna Piotrowicz „Art. Nova” , na kwotę 180 560,00 PLN,

- na roboty budowlane „Zagospodarowanie terenu Doliny Gęśnika (Wagmostaw) w Zielonej Górze”. Umowa nr DI-IM.7013.2.2012 z dnia 14 marca 2012r., zawarta z firmą Poszukiwania Naftowe „Diamant” Sp. z o.o. z siedzibą w Zielonej Górze przy ul. Naftowej 3, na kwotę 3 012 270,00 PLN.

Dokumentacja dot. udzielenia ww. zamówień poddana została weryfikacji w ramach kontroli administracyjnej projektu. W siedzibie Beneficjenta w ramach czynności kontrolnych dokonano analizy porównawczej oryginalnej dokumentacji zamówienia na „Wykonanie dokumentacji projektowej zagospodarowania Doliny Gęśnika w Zielonej Górze wraz z nadzorem autorskim”.

Nabywanie dostaw/usług/robót nie podlegających przepisom ustawy Prawo zamówień publicznych

Beneficjent w ramach realizowanego projektu ponosił wydatki, których realizacja nie zakładała stosowania trybów Ustawy z dnia 29 stycznia Prawo zamówień publicznych. W celu realizacji projektu udzielone zostały zamówienia w na podstawie art. 4 pkt. 8 ww. Ustawy.

W jednostce w trakcie realizacji projektu, obowiązywało Zarządzenie Nr 19/2012.K Prezydenta Miasta Zielona Góra z dnia 3 sierpnia 2012r. w sprawie regulaminu zamówień publicznych i zamówień. Zgodnie z postanowieniem Rozdziału 9 „Zasady udzielenia zamówień o wartości nieprzekraczającej w złotych równowartości kwoty 14.000 euro” § 48 ust. 3 „Zamówienia, o których mowa w ust. 1 dotyczące zadań realizowanych w ramach projektów współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej udziela się zgodnie z procedurami określonymi w tym zakresie w wytycznych Instytucji Zarządzającej dla właściwego programu operacyjnego”.

W trakcie czynności kontrolnych Beneficjent przedstawił dokumenty, potwierdzające, że badane zamówienia udzielone zostały w oparciu o rozeznanie rynku z zachowaniem zasady przejrzystości, konkurencyjności i gospodarności.

Wykonywanie działań informacyjnych i promocyjnych

Na miejscu inwestycji znajdują się dwie tablice pamiątkowe informujące o realizacji projektu ze współfinansowaniem środków pochodzących z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Polska (Województwo Lubuskie) – Brandenburgia. Tablice zawierają informacje o współfinansowaniu, logo Unii Europejskiej, Programu i Beneficjenta oraz hasło Programu.

Działania w zakresie promocji zostały wykonane zgodnie z obowiązującymi w Programie zasadami dot. informacji i promocji.

Przestrzeganie zasad pomocy publicznej, ochrony środowiska i równości szans

W trakcie badania dokumentacji projektowej oraz przeprowadzonej wizyty w miejscu realizacji projektu zespół kontrolujący nie stwierdził występowania przesłanek wskazujących na brak przestrzegania polityk horyzontalnych.

W realizowanym projekcie nie udzielono pomocy publicznej, a działania realizowane w ramach projektu nie naruszają zasad równości szans i ochrony środowiska.

Planowane przedsięwzięcie należy do wymienionych w art. 51 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo ochrony środowiska (mogących wymagać raportu o oddziaływaniu na środowisko) – przytoczone jest w § 3 ust. 1 pkt 62 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko.

Zgodnie z postanowieniami umowy DI-IM.7022-79/07 z dnia 13 grudnia 2007r., pracownia ART NOVA wystąpiła w imieniu Gminy Zielona Góra o statusie miejskim z wnioskiem ws. wydania Decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na przebudowie istniejącej budowli piętrzącej na cieku wodnym Gęśnik w rejonie „Wagmostawu” w ramach odbudowy zbiornika „Wagmostaw” i koryta strumienia Gęśnik przy ulicy Dolina Luizy w Zielonej Górze.

Decyzja OS.MK.7624-16/08 id.1108395 wydana 27 października 2008 r. w oparciu o przeprowadzone przez organ prowadzący postępowanie zwalnia z obowiązku sporządzenia raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko.

Sposoby archiwizacji

Zespół kontrolujący nie wnosi uwag do sposobu archiwizacji dokumentów projektowych.

Podczas kontroli Beneficjent został poinformowany o obowiązku przechowywania oryginalnej dokumentacji związanej z projektem co najmniej do 31.12.2020r., zgodnie z § 11 ust. 8 Umowy o dofinansowanie.

**Oświadczenie dotyczące przechowywania dokumentacji związanej z realizacją projektu z dn. 8 maja 2015r. stanowi załącznik do akt kontroli.*

12	STWIERDZONE UCHYBIENIA/NIEPRAWIDŁOWOŚCI
	W raporcie z Postępu realizacji projektu nr WTBR.01.01.00-54-070/10-00/2/01 za okres od 01.04.2011r. do 13.08.2013r. Beneficjent przedstawił wydatki niekwalifikowalne w wysokości 9 064,66 EURO.
13	ZALECENIA POKONTROLNE
	Brak zaleceń pokontrolnych.

14

KATALOG BADANYCH DOKUMENTÓW

1. Dokumentacja aplikacyjna: Wniosek oraz Umowa o dofinansowanie projektu nr WTBR. 01.01.00-54-070/10 oraz Porozumienie partnerskie.
2. Dokumentacja finansowa dotycząca badanych wydatków, faktury, rachunki, wyciągi bankowe.
3. Dokumentacja przetargowa dotycząca wykonania dokumentacji projektowej zagospodarowania Doliny Gęśnika w Zielonej Górze wraz z nadzorem autorskim”.
4. Umowy zawarte z wykonawcami robót, usług, protokoły odbioru.
5. Dokumentacja z rozeznania rynku.
6. Wydruki z kont księgowych.
7. Dokumenty potwierdzające przyjęcie środków trwałych (OT 46.2013).
8. Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia z 27 października 2008r. znak OS.MK.7624-16/08 id1108395.
9. Zarządzenie nr 19/2012 Prezydenta Miasta Zielona Góra z dnia 3 sierpnia 2012r. w sprawie regulaminu zamówień publicznych i zamówień.
10. Zarządzenia 763/08 Prezydenta Miasta Zielona Góra z dnia 8 września 2008r. w sprawie instrukcji obiegu i kontroli dokumentów finansowo-księgowych w Urzędzie Miasta Zielona Góra, Zarządzenie nr 756/09 Prezydenta Miasta Zielona Góra z dnia 21 lipca 2009r., Zarządzenie nr 1206.2011 Prezydenta Miasta Zielona Góra z dnia 12 grudnia 2011r., Zarządzenie nr 1.2012 Prezydenta Miasta Zielona Góra z dnia 9 stycznia 2012r.

INSPEKTOR WOJEWÓDZKI

w Oddziale Programów Współpracy Transgranicznej
w Wydziale Programów Europejskich i Rządowych

Iwona Głońskiak
25.06.2015

Pan/i.....

Podpisy zespołu kontrolującego w tym kierownika zespołu kontrolującego

KIEROWNIK

Oddziału Programów Współpracy Transgranicznej
w Wydziale Programów Europejskich i Rządowych

Anna Kosińska - Malinowska
26.06.2015

Pan/i.....

Z up. Wojewody Lubuskiego

Agnieszka Świątek

Dyrektor Wydziału

Programów Europejskich i Rządowych 1.07.2015

Pan/i.....

Podpis Dyrektora/Zastępcy Dyrektora lub osoby upoważnionej (miejsce, data)

PREZYDENT MIASTA

Janusz Kubicki

Pan/i.....

Podpis osoby uprawnionej do podejmowania decyzji w jednostce kontrolowanej (miejsce, data)